



Distr.
GENERAL

S/17065

28 March 1985

ARABIC

ORIGINAL : CHINESE/ENGLISH



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ٢٣ آذار/مارس ١٩٨٥ وموجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية
الصين الشعبية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طيه نص بيان صادر عن الناطق الرسمي باسم وزارة خارجية جمهورية جمهورية الصين الشعبية في ٢٢ آذار/مارس ١٩٨٥ بشأن أعمال القمع الأخيرة التي قامت بها سلطات جنوب أفريقيا ضد السكان السود في ذلك البلد . وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة والبيان بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) لنيغ كنغ
الممثل الدائم

••/••

مرفق

بيان صادر عن المتحدث الرسمي باسم وزارة خارجية
جمهورية الصين الشعبية بشأن قمع سلطات
جنوب افريقيا للسكان السود في ذلك البلد
٢٢ آذار/مارس ١٩٨٥

في ٢١ آذار/مارس ١٩٨٥ تجتمع عدة آلاف من السكان السود في ضواحي بورت اليزابيث ، بجنوب افريقيا ، تجمعاً سلمياً وقاموا بمظاهرة احتفالاً بالذكرى السنوية الخامسة والعشرين لمذبحة شاريفيل . وقد قامت سلطات جنوب افريقيا بارسال شرطة مسلحة لقمعهم ، مما أدى الى وقوع حادثة مأساوية قتل فيها ١٦ وجرح أكثر من ٢٠ شخصا . وهذه جريمة أخرى ترتكبها سلطات جنوب افريقيا ضد شعب جنوب افريقيا . ان حكومة وشعب الصين يعربان عن سخطهما وادانتهم الشديدة لهذه الفظائع التي ترتكبها سلطات جنوب افريقيا .

ان هذا العمل الذي قامت به سلطات جنوب افريقيا يبين مرة أخرى الطبيعة الشرسة لهذه السلطات العنصرية ، كما يكشف زيف " الاصلاح " المزعوم .

ولن تؤد كل هذه الأعمال الحمقاء الا الى زيادة اثاره شعب جنوب افريقيا ودفعه لشن كجاج مكثف ضد الفصل العنصري ومن أجل تحقيق المساواة العنصرية والحقوق الأساسية الأخرى .

ان حكومة وشعب الصين ، كدأبهما ، يؤيدان بحزم الكجاج العادل الذي يخوضه شعب جنوب افريقيا ، وهما على اقتناع بأن شعب جنوب افريقيا ، بفضل توحيد صفوفه ومشاربته في الكجاج وتأييد شعوب العالم المناصرة للعدالة ، سوف يحرز الانتصار النهائي .
